

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CHI NHÁNH**

Mã số chi nhánh: 0312531077-001

Đăng ký lần đầu, ngày 03 tháng 04 năm 2018

Đăng ký thay đổi lần thứ: 2, ngày 29 tháng 11 năm 2021

1. Tên chi nhánh:

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN KIỂM ĐỊNH XÂY DỰNG VÀ ĐO ĐẠC SÀI GÒN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

2. Địa chỉ:

D6/44 Đường T6, Ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại:

Fax:

Email:

Website:

3. Thông tin về người đứng đầu

Họ và tên: **LÊ QUỐC VIỆT**

Giới tính: *Nam*

Sinh ngày: *28/03/1983*

Dân tộc: *Kinh*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: *Chứng minh nhân dân*

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: *023768131*

Ngày cấp: *09/06/2012*

Nơi cấp: *Công an Thành phố Hồ Chí Minh*

Địa chỉ thường trú: *D8/37 ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

Địa chỉ liên lạc: *D8/37 ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

4. Hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp

Tên doanh nghiệp: **CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN KIỂM ĐỊNH XÂY DỰNG VÀ ĐO ĐẠC SÀI GÒN**

Mã số doanh nghiệp: **0312531077**

Địa chỉ trụ sở chính: **D8/37 ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam**



Trần Thị Việt Hà

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG THUÊ TÀI SẢN GẮN LIỀN VỚI ĐẤT

Hôm nay, ngày 10 tháng 11 năm 2021, tại căn nhà cấp 4 số D6/44 Đường T6, Tổ 52, Ấp 4, xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Tp.HCM chúng tôi ký tên dưới đây, những người tự nhận thấy có đủ năng lực hành vi dân sự và tự chịu trách nhiệm trước pháp luật về mọi hành vi của mình, gồm :

Bên cho thuê (sau đây gọi tắt là bên A) :

Ông /Bà : **NGÔ TẤN BÌNH**

Sinh ngày 17 tháng 07 năm 1973

CMND /CCCD số : 022435616 do Công An Tp.HCM cấp ngày 14/09/2004

Địa chỉ : D17A/39, Ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Tp.HCM

Điện thoại : 0918.838589



Bên thuê (sau đây gọi tắt là bên B) :

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN KIỂM ĐỊNH XÂY DỰNG VÀ ĐO ĐẠC SÀI GÒN
Do Ông **LÊ QUỐC VIỆT** – Giám đốc – Làm đại diện

Sinh ngày 28 tháng 03 năm 1983

Chứng minh nhân dân số: 023768131 do Công An Tp.HCM cấp ngày 09 tháng 06 năm 2012

Địa chỉ : D8/37, Ấp 4, Xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Tp.HCM

Điện thoại : 0903.141081

Bằng hợp đồng này, **Bên A** đồng ý cho **Bên B** thuê tài với những thỏa thuận sau đây:

ĐIỀU 1
TÀI SẢN CHO THUÊ

Căn nhà cấp 4, mái tôn, vách tường, Số D6/44 đường T6, Tổ 52, Ấp 4, xã Hưng Long, Huyện Bình Chánh, Tp.HCM

Tên người sử dụng : Ngô Tấn Bình

Diện tích nhà 6m x 25m trọn thửa đất số 529 tờ bản đồ số 43 (BĐDC/2004)

ĐIỀU 2

Thời hạn thuê tài sản nêu trên tại Điều 1 của hợp đồng này là 04 năm kể từ ngày ký hợp đồng

1. Giá thuê 2 năm đầu là: **3.500.000** đồng/tháng

- (*Bằng chữ: Ba triệu năm trăm đồng*).
2. Giá thuê 2 năm kế tiếp là : **4.000.000** đồng/tháng
(*Bằng chữ: Bốn triệu đồng*).

ĐIỀU 3 MỤC ĐÍCH THUÊ

Mục đích thuê tài sản nêu tại Điều 1 của hợp đồng này là làm văn phòng và phòng thí nghiệm xây dựng vật liệu xây dựng công trình.

ĐIỀU 4 GIÁ THUÊ VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Giá thuê tài sản tại Điều 1 của hợp đồng này là : **3.500.000** đồng/tháng.
(*Bằng chữ: Ba triệu năm trăm đồng*).
2. Phương thức thanh toán :
- Bên B đặt cọc : **10.000.000** đồng (*Bằng chữ: Mười triệu đồng*)
 - Thanh toán tiền thuê nhà hàng tháng vào ngày của mỗi tháng
(Tiền đặt cọc Bên A sẽ đưa lại cho bên B khi hết hợp đồng).
 - Nếu xảy ra dịch bệnh hoặc làm ăn không được, bên B dọn đi trước thời hạn, bên A sẽ trả tiền đặt cọc cho bên B (Khi bên B đã thanh toán điện nước và các chi phí phát sinh trong thời gian bên B làm và sửa chữa những hư hao do bên B gây ra).

ĐIỀU 5 NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN A

1. **Giao tài sản tại Điều 1 của hợp đồng này cho bên B vào thời điểm ký hợp đồng.**
2. **Bên A có quyền sau đây :**
- Nhận đủ tiền đặt cọc và tiền thuê hàng tháng theo phương thức thỏa thuận;
 - Cho phép bên thuê được lắp đặt, sửa chữa và xây dựng trong phần thuê.
 - Đơn phương đình chỉ thực hiện hợp đồng trước thời hạn nhưng phải báo trước cho bên B biết trước 01 tháng nếu bên B có một trong các hành vi sau đây :
 - + Sử dụng nhà không đúng mục đích thuê;
 - + Làm nhà hư hỏng nghiêm trọng;
 - + Sửa chữa, đổi hoặc cho người khác thuê lại toàn bộ hoặc một phần nhà đang thuê mà không có sự đồng ý của bên A;
 - + Làm mất trật tự công cộng nhiều lần và ảnh hưởng nghiêm trọng đến sinh hoạt bình thường của những người xung quanh;
 - + Không sử dụng tài sản tận trữ hoặc có những hành vi vi phạm pháp luật.
- Nếu có thì người thuê hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật;
- + Nếu có người tạm trú ở nhà thuê thì cần đăng kí đầy đủ : giấy CMND/CCCD, giấy tạm vắng, hình ... tại cơ quan công an địa phương;
 - + Nhận lại tài sản như mục đích thuê nêu tại Điều 1 khi hết hợp đồng.

+ Bên A không trả lại tiền đặt cọc khi chưa hết hợp đồng mà bên B tự hủy hợp đồng

- Đơn phương đình chỉ thực hiện hợp đồng trước thời hạn nhưng phải báo trước cho bên B biết trước 01 tháng nếu bên A muốn lấy lại tài sản như Điều 1 thì phải bồi thường chi phí vận chuyển đến và đi, chi phí lắp đặt máy móc, sửa chữa và các chi phí phát sinh liên quan cho Bên B.

ĐIỀU 6 NGHĨA VỤ VÀ QUYỀN CỦA BÊN B

1. **Bên B** có các nghĩa vụ sau đây :

- Sử dụng nhà đúng mục đích đã thỏa thuận;
- Trả đủ tiền thuê nhà đúng kỳ hạn đã thỏa thuận;
- Giữ gìn nhà, sửa chữa những hư hỏng do mình gây ra;
- Tôn trọng quy tắc sinh hoạt công cộng;
- Trả tiền điện, nước, điện thoại, vệ sinh và các chi phí phát sinh khác trong thời gian thuê nhà;
- Trả nhà cho Bên cho thuê theo đúng thỏa thuận.

2. **Bên B** có các quyền sau đây :

- Nhận nhà thuê theo đúng thỏa thuận;
- Được cho thuê lại nhà đang thuê, nếu được Bên A đồng ý bằng văn bản;
- Được tiếp tục thuê theo các điều kiện đã thỏa thuận với Bên A, trong trường hợp thay đổi chủ sở hữu nhà;
- Được ưu tiên ký hợp đồng thuê tiếp, nếu đã hết hạn thuê mà nhà vẫn dùng để cho thuê;
- Đơn phương đình chỉ hợp đồng thuê nhà nhưng phải báo cho Bên cho thuê biết trước một tháng và yêu cầu bồi thường thiệt hại, nếu Bên cho thuê có một trong các hành vi sau đây:
 - + Tăng giá thuê nhà bất hợp lý;
 - + Quyền sử dụng nhà ở bị hạn chế do lợi ích của người thứ ba.
- Được thay đổi cấu trúc ngôi nhà nếu được Bên cho thuê đồng ý bằng văn bản.
- Được nhận lại tiền đặt cọc khi hết hạn hợp đồng

ĐIỀU 7 TRÁCH NHIỆM DO VI PHẠM HỢP ĐỒNG

Trong quá trình thực hiện hợp đồng mà phát sinh tranh chấp, các bên cùng nhau thương lượng giải quyết; trong trường hợp không tự giải quyết được, cần phải thực

hiện bằng cách hòa giải; nếu hòa giải không thành thì đưa ra Tòa án có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 7 TRÁCH NHIỆM NỘP LỆ PHÍ

- Bên A nộp lệ phí đất.
- Bên B nộp lệ phí liên quan khác

ĐIỀU 8 CAM KẾT CỦA CÁC BÊN

Bên A và **Bên B** chịu trách nhiệm trước pháp luật về những lời cùng cam kết sau đây :

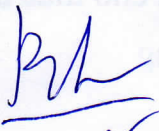
1. Đã khai đúng sự thật và tự chịu trách nhiệm về tính chính xác của những thông tin về nhân thân đã ghi trong hợp đồng này.
2. Thực hiện đúng và đầy đủ tất cả những thỏa thuận với Bên B đã ghi trong hợp đồng này; nếu bên nào vi phạm mà gây thiệt hại, thì phải bồi thường cho bên kia hoặc cho người thứ ba (nếu có).

ĐIỀU 9 ĐIỀU KHOẢN CHUNG

1. Hai bên đã hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của mình, ý nghĩa và hậu quả pháp lý của việc công chứng (chứng thực) này, sau khi đã được nghe lời giải thích của người có thẩm quyền công chứng hoặc chứng thực dưới đây.
2. Hai bên đã tự đọc lại hợp đồng này, đã hiểu và đồng ý tất cả các điều khoản ghi trong hợp đồng này.
3. Hợp đồng này được lập thành 02 bản, mỗi bản gồm có 04 trang, các bản đều giống nhau. **Bên A** giữ 01 bản, **Bên B** giữ 01 bản

BÊN A

(ký và ghi rõ họ và tên)


Ngô Tấn Bình

BÊN B

(ký và ghi rõ họ và tên)




GIÁM ĐỐC
Lê Quốc Việt

SƠ ĐỒ PHÒNG THÍ NGHIỆM

